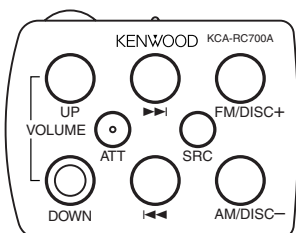
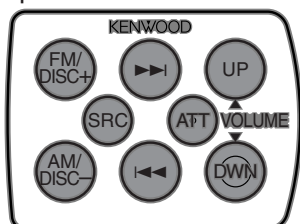


KCA-RC700A STEERING WHEEL REMOTE CONTROL UNIT INSTRUCTION MANUAL



Operational Guide-sheet



SRC button

Switching the operable modes.

ATT button

Lowering the volume immediately.

VOLUME(UP, DOWN) buttons

Increasing and decreasing the volume.

◀▶ buttons

- Searching through the tracks backwards and forwards.
- Decreasing and increasing the frequency.

FM/DISC+ , AM/DISC- buttons

- Fast forwarding and rewinding the tape.
- Searching through the discs backwards and forwards.
- Selecting the FM and AM bands.

▲WARNING

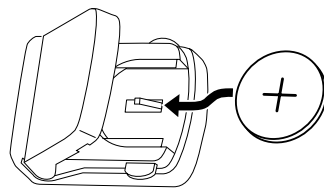
To prevent accidents, do not attempt to use the steering remote control whilst turning the steering wheel.

Replacing the Lithium Battery

Use one lithium battery (CR2025). Insert the battery with the + and - poles aligned properly, following the illustration.

▲WARNING

Store unused lithium battery out of the reach of children. Contact a doctor immediately if the battery is accidentally swallowed.



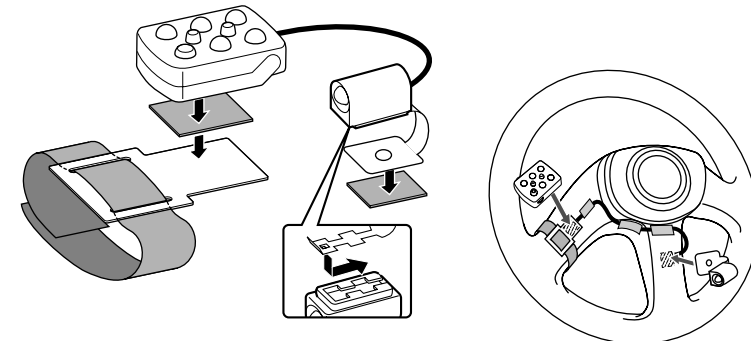
Installation

Attach the operation section and the light emitting section of the Steering Remote Control as shown above.

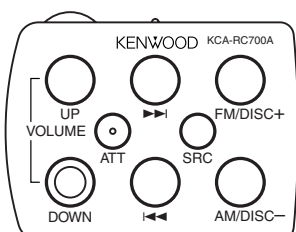
Be sure to attach them to positions that can ensure proper operation.

▲CAUTION

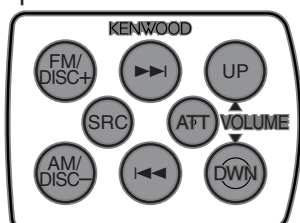
- Clean dirt and oil from the positions where the Steering Remote Control sections are to be attached.
- If the attached position is cold, warm it before attaching.
- The position should be selected so that the product does not come in the way of steering operation.
- Do not attach anything on the surface of a steering wheel incorporating an air bag.



KCA-RC700A TELECOMMANDE DU VORANT DE DIRECTION MODE D'EMPLOI



Operational Guide-sheet



Touche SRC

Pour choisir les modes de fonctionnement.

Touche ATT

Pour diminuer instantanément le niveau d'écoute.

Touches VOLUME (UP, DOWN)

Pour augmenter ou diminuer le niveau d'écoute.

Touches ◀▶

- Recherche d'une plage musicale dans un sens ou dans l'autre
- Augmentation ou diminution de la fréquence.

Touches FM/DISC+, AM/DISC-

- Bobinage rapide de la bande dans un sens ou dans l'autre.
- Recherche d'une plage musicale dans un sens ou dans l'autre
- Choix de la gamme FM ou AM.

▲AVERTISSEMENT

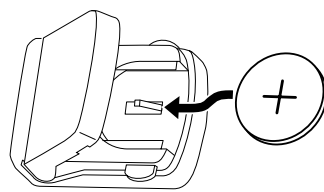
Pour éviter les accidents, n'essayez pas d'utiliser la télécommande de volant lorsque vous tourné le volant.

Remplacement de la pile au lithium

Utilisez une pile au lithium (CR2025). Insérez la pile avec les pôles + et - alignés correctement, en suivant l'illustration.

▲AVERTISSEMENT

Conservez les piles au lithium non-utilisées hors de la portée des enfants. Contactez un docteur immédiatement si la pile était avalée.



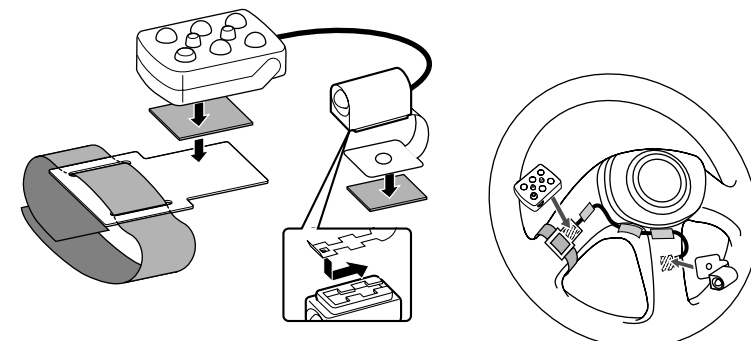
Installation

Fixez la zone des commandes et la zone d'émission de lumière de la télécommande de volant comme le montre l'illustration.

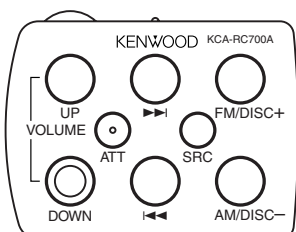
Choisissez des emplacements qui autorisent le fonctionnement convenable.

▲ATTENTION

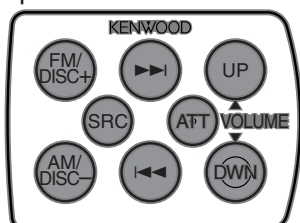
- Nettoyez soigneusement les emplacements de pose de la télécommande de volant pour supprimer poussières et huile.
- Si l'emplacement de pose est froid, réchauffez-le.
- L'emplacement de pose doit être choisi de manière que la télécommande ne gêne pas l'usage du volant.
- Ne fixez pas cette télécommande sur le volant s'il comporte un airbag.



KCA-RC700A TELECOMANDO A VOLANTE ISTRUZIONI PER L'USO



Operational Guide-sheet



Pulsante SRC

Permette di passare dall'uno all'altro dei vari modi di funzionamento.

Pulsante ATT

Abbassa immediatamente il volume.

Pulsanti VOLUME (UP, DOWN)

Aumentano e diminuiscono il volume.

Pulsanti ◀▶

- Permettono di ricercare all'interno di un brano nelle due direzioni.
- Permettono di aumentare e diminuire la frequenza.

Pulsanti FM/DISC+, AM/DISC-

- Avanzamento rapido e riavvolgimento del nastro.
- Ricerca rapida sul disco nelle due direzioni.
- Selezione fra le bande di frequenza FM ed AM.

▲AVVERTENZA

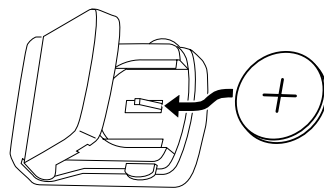
Per evitare incidenti, non usare il telecomando mentre si gira il volante.

Sostituzione della pila al litio

Una batteria al litio (CR2025) Inserire la pila con i poli + e - disposti correttamente, seguendo l'illustrazione.

▲AVVERTENZA

Tenere al di fuori della portata dei bambini le pile al litio inutilizzate. Consultare immediatamente un medico in caso di ingestione accidentale della pila.



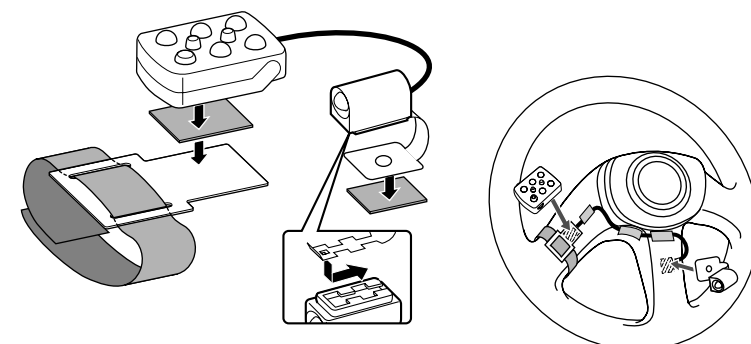
Installazione

Applicare la sezione comandi e quella di emissione del segnale del telecomando nella posizione indicata qui sopra.

Applicarle in posizioni da cui possano funzionare normalmente.

▲ATTENZIONE

- Pulire da sporco ed olio l'area cui si intende applicare le due sezioni del telecomando.
- Se la posizione di applicazione è fredda, riscaldarla prima di applicare il nastro adesivo.
- La posizione deve venire scelta in modo che il prodotto non disturbi la guida.
- Non applicare nulla a volanti che contengano un airbag.



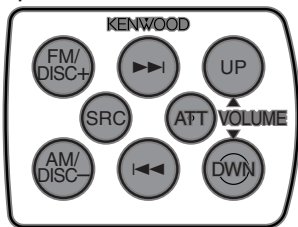
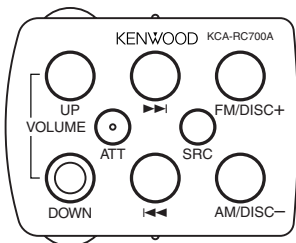
LA DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' "CE" DI QUESTO PRODOTTO E' DEPOSITATA PRESSO:

KENWOOD ELECTRONICS EUROPE B.V.
AMSTERDAMSEWEG 37
1422 AC UITHOORN
THE NETHERLANDS

KCA-RC700A

LENKRAD-FERNBEDIENUNG
BEDIENUNGSANLEITUNG

Operational Guide-sheet



SRC-Taste

Dient zum Umschalten der Betriebsmodi.

ATT-Taste

Dient zum sofortigen Absenken der Lautstärke.

VOLUME-Tasten (UP, DOWN)

Zum Erhöhen bzw. Absenken der Lautstärke.

◀◀, ▶▶-Tasten

- Suchlauf der Titel in Vorwärts- bzw. Rückwärtsrichtung.
- Erhöhen bzw. Reduzieren der Frequenzanzeigen.

Tasten FM/DISC+, AM/DISC-

- Schnellvorlauf und Rücklauf des Bands.
- Suchlauf der Discs in Vorwärts- bzw. Rückwärtsrichtung.
- Wahl des UKW-Bandbereichs und des MW-Bandbereichs.

⚠️ WARNUNG

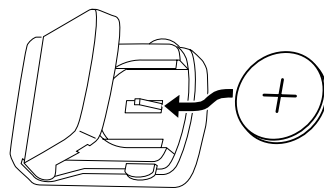
Um Unfälle zu vermeiden, bedienen Sie die Lenkrad-Fernbedienung nicht während das Lenkrad eingeschlagen ist.

Erneuern der Lithium-Batterien

Eine Lithium-Batterie verwenden (CR2025). Legen Sie die Batterie gemäß der Abbildung ein. Vertauschen Sie nicht die Polung.

⚠️ WARNUNG

Bewahren Sie nicht benötigte Lithium-Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Suchen Sie einen Arzt auf, wenn eine Batterie versehentlich verschluckt worden ist.

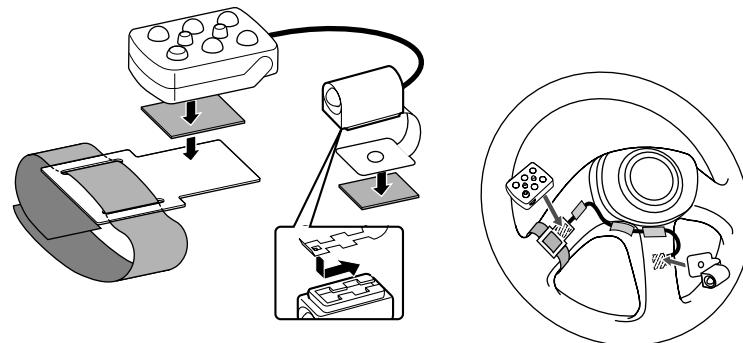


Einbau

Das Bedienteil und den Fernbedienungsgeber der Lenkrad-Fernbedienung so befestigen, wie in der obigen Abbildung gezeigt. Die Teile unbedingt in einer Position anbringen, in der eine einwandfreie Funktion gewährleistet ist.

⚠️ ACHTUNG

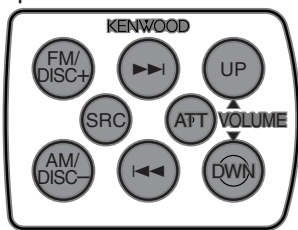
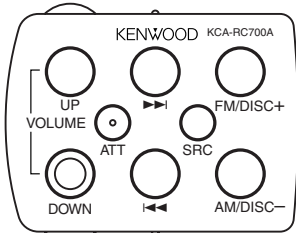
- Die Klebeflächen müssen vor dem Anbringen der Teile von Verschmutzung und Öl gereinigt werden.
- Bei niedrigen Temperaturen muß die Montagestelle vorher aufgewärmt werden.
- Die Montagepositionen müssen so gewählt werden, daß die Teile nicht durch das Lenkrad behindert werden.
- Keine Teile an einem Lenkrad montieren, das mit einem Airbag ausgestattet ist.



KCA-RC700A

STUURWIEL-AFSTANDSBEDIENING
GEBRUIKSAANWIJZING

Operational Guide-sheet



SRC toets

Voor het activeren van de bruikbare functies.

ATT toets

Voor het direct verlagen van het volume.

VOLUME (UP, DOWN) toetsen

Voor het verhogen en verlagen van het volume.

◀◀, ▶▶ toetsen

- Voor het opzoeken van fragmenten in voor- en achterwaartse richting.
- Voor het verhogen en verlagen van de frequentie.

FM/DISC+, AM/DISC- toetsen

- Voor het snel door- en terugspoelen van de cassetteband.
- Voor het zoeken van een gedeelte op de CD in voor- en achterwaartse richting.
- Voor het kiezen van de FM golfbanden.

⚠️ AWAARSCHUWING

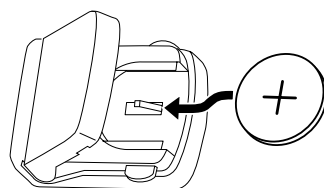
Voorom ongelukken en probeer de stuur-afstandsbediening niet te gebruiken tijdens het draaien van het stuur.

Vervangen van de lithiumbatterij

Gebruik één lithiumbatterij (CR2025). Plaats de batterij met de + en - pool in de juiste richting zoals u in de afbeelding ziet.

⚠️ AWAARSCHUWING

Bewaar ongebruikte lithiumbatterijen buiten het bereik van kinderen. Raadpleeg direct een dokter indien een batterij per ongeluk is ingeslikt.

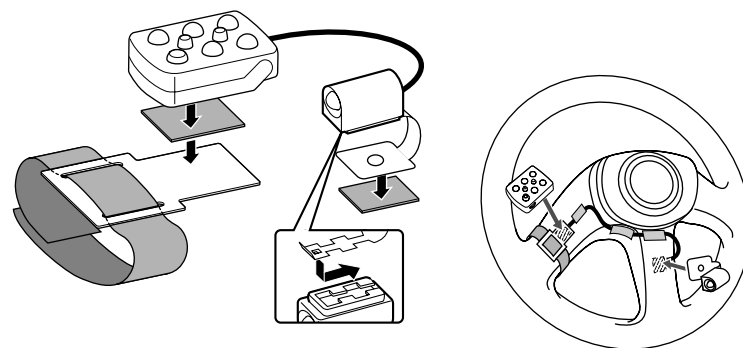


Installeren

Bevestig het bedieningsgedeelte van de stuurafstandsbediening en het gedeelte waaruit de signalen worden gezonden zoals hierboven afgebeeld. Bevestig beslist op een plaats waar de werking juist is.

⚠️ ALET OP

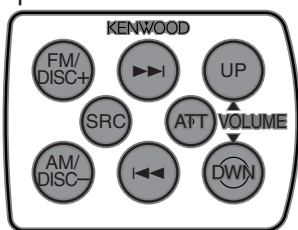
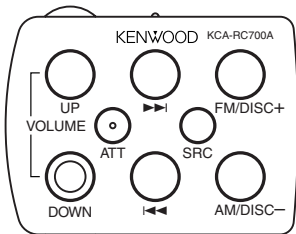
- Veeg stof en olie van de plaatsen waar de gedeelten van de stuurafstandsbediening worden bevestigd.
- Verwarm de plaats voor het bevestigen indien het zeer koud is.
- Kies een zodanige plaats dat de afstandsbediening het sturen en autorijden beslist niet hindert.
- Probeer niet iets op te plakken op een stuur met SRS airbag (luchtkussens).



KCA-RC700A

UNIDAD DE CONTROL REMOTO DE VOLANTE
MANUAL DE INSTRUCCIONES

Operational Guide-sheet



Botón SRC

Cambia los modos de operación.

Botón ATT

Baja inmediatamente el volumen.

Botones VOLUME (UP, DOWN)

Suben y bajan el volumen.

Botones ◀◀, ▶▶

- Buscan en retroceso y en avance por las melodías.
- Disminuyen y aumentan las frecuencias.

Botones FM/DISC+, AM/DISC-

- Avanzan y rebobinan rápidamente la cinta.
- Buscan en retroceso y en avance por el disco.
- Seleccionan las bandas de FM y AM.

⚠️ AADVERTENCIA

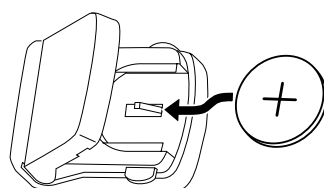
Para evitar accidentes, no intente utilizar el control remoto en el volante mientras gira el volante.

Sustitución de la Pila de Litio

Utilice una pila de litio (CR2025). Inserte la pila con los polos + y - orientados en dirección correcta, de acuerdo con la ilustración.

⚠️ AADVERTENCIA

Almacene las pilas de litio fuera del alcance de los niños. Si es ingerida accidentalmente, acuda inmediatamente a un médico.



Instalación

Ponga la sección de operación y la sección emisora de luz del mando a distancia de la dirección como se muestra arriba. Asegúrese de ponerlas en posiciones que puedan asegurar una operación apropiada.

⚠️ AADVERTENCIA

- Limpie la suciedad y el aceite de las posiciones donde se van a colocar las secciones del mando a distancia de la dirección.
- Si la posición de colocación está fría, caliéntela antes de realizar la colocación.
- La posición deberá seleccionarse teniendo en cuenta que el aparato no debe estorbar con la operación de conducción.
- No coloque nada en la superficie del volante de un vehículo que tenga bolsa de aire.

